

Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Naczelny Sąd Administracyjny (Republiek Polen) op 7 oktober 2008 — Elektrownia Pątnów II sp. z o. o./ Dyrektor Izby Skarbowej w Poznaniu

(Zaak C-441/08)

(2008/C 327/25)

Procestaal: Pools

Hogere voorziening ingesteld op 8 oktober 2008 door Região autónoma dos Açores tegen het arrest van het Gerecht van eerste aanleg (Derde kamer) van 1 juli 2008 in zaak T-37/04, Região autónoma dos Açores/Raad van de Europese Unie

(Zaak C-444/08 P)

(2008/C 327/26)

Procestaal: Engels

Verwijzende rechter

Naczelny Sąd Administracyjny

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: Elektrownia Pątnów II sp. z o. o.

Verwerende partij: Dyrektor Izby Skarbowej w Poznaniu

Prejudiciële vragen

Moeten de belastingautoriteiten in het licht van het gemeenschapsrecht (in het bijzonder de bepalingen van richtlijn 69/335/EEG) ⁽¹⁾ bij het heffen van kapitaalrecht op een kapitaalvermeerdering rekening houden met verrichtingen die hetzelfde kapitaalbestanddeel betreffen en vóór de toetreding van Polen tot de Europese Unie onderworpen waren aan het kapitaalrecht?

Is in het bijzonder het mechanisme van artikel 5, lid 3, tweede streepje, van richtlijn 69/335/EEG van toepassing wanneer de omzetting van een aan een kapitaalvennootschap verstrekte lening in de zin van artikel 4, lid 2, sub c, van de richtlijn plaatsvindt na de toetreding en deze lening reeds voordien op basis van het tot de toetreding geldende nationale recht werd belast volgens de beginselen die in de Poolse wet betreffende de belasting op civielrechtelijke handelingen zijn vastgesteld?

⁽¹⁾ PB L 249 van 3.10.1969, blz. 25-29.

Partijen

Rekwirante: Região autónoma dos Açores (vertegenwoordigers: M. Renouf, solicitor, C. Bryant, solicitor, H. Mercer, QC)

Andere partijen in de procedure: Raad van de Europese Unie, Commissie van de Europese Gemeenschappen, Koninkrijk Spanje, Seas at Risk VZW, WWF — World Wide Fund for Nature, Stichting Greenpeace Council

Conclusies

- het arrest van het Gerecht van eerste aanleg van 1 juli 2008 in zaak T-37/04 vernietigen;
- de vordering in zaak T-37/04 ontvankelijk verklaren;
- de artikelen 3 en 11 en de bijlage bij verordening nr. 1954/2003 ⁽¹⁾ van de Raad nietig verklaren voor zover: a) hierin de visserijinspanning in de zin van de verordening alleen wordt bepaald naar de beoogde soorten en de ICES-deelgebieden en CECAF-sectoren, maar niet ook naar het soort gebruikt vistuig, passief of gesleept; en b) diepzeebestanden (onder meer de demersale soorten die onder verordening nr. 2347/2002 ⁽²⁾ vallen) worden uitgesloten van het toepassingsgebied van de artikelen 3 en 11 van verordening nr. 1954/2003 van de Raad;
- artikel 15 van verordening nr. 1954/2003 van de Raad nietig verklaren voor zover de intrekking van verordeningen nrs. 685/95 ⁽³⁾ en 2027/95 ⁽⁴⁾: a) (i) de bevoegdheid van de Gemeenschap opheft om de visserijinspanning niet alleen te bepalen naar de beoogde soorten en de ICES-deelgebieden en CECAF-sectoren, maar ook naar het soort gebruikt vistuig en (ii) een einde maakt aan de wijze van bepaling van de visserijinspanning als geregeld in verordening nr. 2027/95; b) (i) de bevoegdheid opheft om een maximaal toegestane jaarlijkse visserijinspanning per sector te bepalen voor de diepzeebestanden (onder meer de demersale soorten die onder verordening nr. 2347/2002 vallen), en (ii) een einde maakt aan de wijze van bepaling daarvan als geregeld in verordening nr. 2027/95; c) het verbod van toegang voor Spaanse vaartuigen tot de wateren van de Azoren opheft voor het vissen op tonijn en tonijnachtigen;

- artikel 5, lid 1, van verordening nr. 1954/2003 van de Raad nietig verklaren voorzover daarbij het verbod van toegang voor Spaanse vaartuigen tot de wateren van de Azoren voor het vissen op tonijn of tonijnachtigen niet wordt gehandhaafd;
- de zaak terugwijzen naar het Gerecht van eerste aanleg indien het Hof van Justitie van oordeel is dat de zaak niet in staat van wijzen is; en
- de Raad van de Europese Unie verwijzen in de kosten die de Região autónoma dos Açores zijn opgekomen in de procedures voor het Gerecht en in hogere voorziening.

Middelen en voornaamste argumenten

Rekwirante voert zeven middelen aan tot staving van haar hogere voorziening tegen bovengenoemd arrest van het Gerecht van eerste aanleg.

In de eerste plaats heeft het Gerecht van eerste aanleg blijk gegeven van een onjuiste rechtsopvatting door te oordelen dat de bescherming die rekwirante krachtens artikel 299, lid 2, EG wordt verleend, niet volstaat om aan te tonen dat rekwirante individueel wordt geraakt door de bestreden bepalingen.

In de tweede plaats heeft het Gerecht van eerste aanleg ten onrechte geconcludeerd dat enkel lidstaten, en niet regionale autoriteiten, het recht hebben om het algemeen belang van hun grondgebied te verdedigen.

In de derde plaats heeft het Gerecht van eerste aanleg blijk gegeven van een onjuiste rechtsopvatting door milieuoverwegingen niet te onderscheiden van economische overwegingen.

In de vierde plaats heeft het Gerecht van eerste aanleg blijk gegeven van een onjuiste rechtsopvatting door te oordelen dat de bestreden bepalingen geen schadelijke gevolgen hebben voor de visbestanden en het mariene milieu in de Azoren, en dus voor het overleven van de visserijsector in de streek.

In de vijfde plaats heeft het Gerecht van eerste aanleg blijk gegeven van een onjuiste rechtsopvatting door te oordelen dat de gevolgen van de bestreden bepalingen voor de wetgevende en uitvoerende macht van rekwirante niet ertoe leiden dat rekwirante individueel werd geraakt door de bepalingen.

In de zesde plaats heeft het Gerecht van eerste aanleg blijk gegeven van een onjuiste rechtsopvatting door te oordelen dat de vordering van rekwirante niet ontvankelijk was op grond van het ontbreken van andere doeltreffende beroepsmogelijkheden voor rekwirante.

In de zevende plaats heeft het Gerecht van eerste aanleg blijk gegeven van een onjuiste rechtsopvatting door geen rekening te houden met de factoren waarop rekwirante zich heeft gebaseerd, zowel samen als afzonderlijk.

⁽¹⁾ Verordening (EG) nr. 1954/2003 van de Raad van 4 november 2003 betreffende het beheer van de visserijinspanning voor bepaalde vangstgebieden en visbestanden van de Gemeenschap, tot wijziging van verordening (EEG) nr. 2847/93 en tot intrekking van de verordeningen (EG) nr. 685/95 en (EG) nr. 2027/95 (PB L 289, blz. 1).

⁽²⁾ Verordening (EG) nr. 2347/2002 van de Raad van 16 december 2002 tot vaststelling van bijzondere voorwaarden voor de toegang tot diepzeebestanden en bij de visserij daarop in acht te nemen voorschriften (PB L 351, blz. 6).

⁽³⁾ Verordening (EG) nr. 685/95 van de Raad van 27 maart 1995 betreffende het beheer van de visserijinspanningen voor bepaalde vangstgebieden en visbestanden van de Gemeenschap (PB L 71, blz. 5).

⁽⁴⁾ Verordening (EG) nr. 2027/95 van de Raad van 15 juni 1995 tot invoering van een regeling voor het beheer van de visserijinspanning voor bepaalde vangstgebieden en visbestanden van de Gemeenschap (PB L 199, blz. 1).

Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Conseil d'État (Frankrijk) op 9 oktober 2008 — Société Solgar Vitamin's France, Valorimer SARL, Christian Fenioux, L'Arbre de Vie SARL, Société Source Claire, Nord Plantes EURL, Société RCS Distribution, Société Ponroy Santé — Intervenient: Syndicat de la Diététique et des Compléments Alimentaires/Minister van Economische Zaken, Financien en Werkgelegenheid, Minister van Volksgezondheid, Jeugd- en Sportzaken, Minister van Landbouw en Visserij

(Zaak C-446/08)

(2008/C 327/27)

Procestaal: Frans

Verwijzende rechter

Conseil d'État (Frankrijk)

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partijen: Société Solgar Vitamin's France, Valorimer SARL, Christian Fenioux, L'Arbre de Vie SARL, Société Source Claire, Nord Plantes EURL, Société RCS Distribution, Société Ponroy Santé

Verwerende partijen: Minister van Economische Zaken, Financien en Werkgelegenheid, Minister van Volksgezondheid, Jeugd- en Sportzaken, Minister van Landbouw en Visserij